GASTEC 92L

Asetaldehit (CH_3CHO) - teknik veri föyü

NOVEL Türkçe çeviri. Mevcut teknik veri föyüne, EK-1'de belirtilen resmî GASTEC İngilizce kullanım kılavuzundan doğrulanmış eksik bölümler eklenmiştir. Tam kullanım kılavuzu çevirisi değildir. Üretici onaylı Türkçe belge değildir. Kaynak metin ve özgün görseller: GASTEC CORPORATION; üreticinin telif hakları saklıdır.

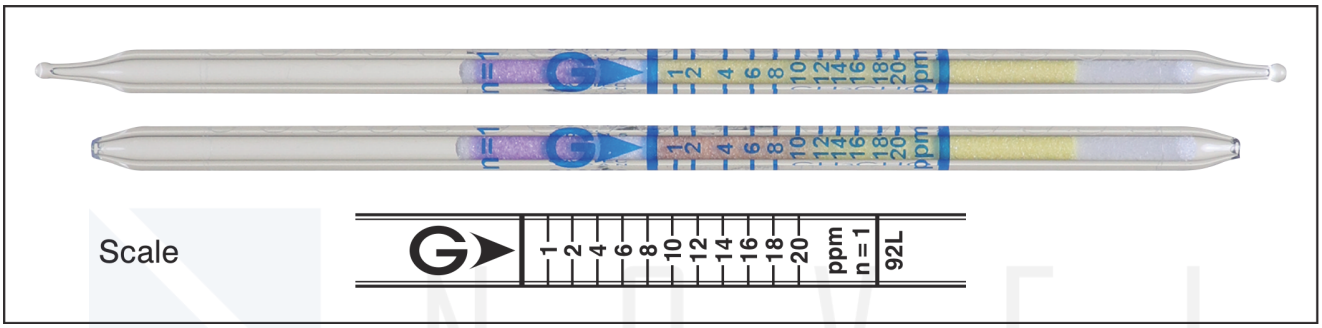
Kaynak: gastec-003-source.pdf · Kaynak sayfa: 7 · Çeviri sürümü 1.1 / EK-1 · Kaynak erişimi: 28.10.2026

Üretici İngilizce kaynak bağlantısı: https://www.gastec.co.jp/files/user/asset/pdf/en/detector_tube/92L.pdf

Ölçüm türü ve kaynak kapsamı

Pompa stroklarıyla örnek alınan aktif, anlık ölçüm tüpü (ACTIVE_SPOT). Kaynak bir teknik veri föyüdür; ayrıntılı bir uygulama talimatı değildir.

Kaynak tüp ve ölçek görseli



Şekil 1. Kaynak tüp fotoğrafları ve basılı ölçek.

Etiket eşleştirmesi: Scale: Ölçek; **ppm:** ppm (milyonda bir); **n = 1:** n = 1: 1 pompa stroku; **92L:** Model numarası: 92L; **G:** Kaynakta basılı G logosu.

Ölçüm aralıkları ve örnekleme

Özellik	1 - 20 ppm
Pompa strok sayısı (örnekleme hacmi)	1 (100 mL)
Düzeltme katsayısı	1
Örnekleme süresi	2 dk

Diğer performans bilgileri ve raf ömrü

Özellik	Kaynakta verilen değer
Algılama sınırı	0.2 ppm (1 pompa stroku)
Renk değişimi	Sarı → Kızılımsı kahverengi
Bağıl standart sapma	1 - 6 ppm için %10; 6 - 20 ppm için %5
Kutu başına tüp ve test sayısı	10 test için 10 tüp
Raf ömrü ve saklama	24 ay (buzdolabında)

Çalışma koşulları ve düzeltmeler

Koşul	Aralık	Düzeltme
Sıcaklık	5 - 40 °C (41 - 104 °F)	Düzeltme kullanılır; doğrulanan tablo EK-1 bölümündedir
Bağıl nem	%20 - 90	Düzeltme kullanılmaz

Reaksiyon ilkesi

$3CH_3CHO + (NH_2OH)_3 \cdot H_3PO_4 \rightarrow H_3PO_4$

H_3PO_4 + Baz → Fosfat

Birlikte bulunabilecek maddeler ve girişimleri

Madde	Derişim	Girişim	Tek başına oluşturduğu renk değişimi
Amonyak	≤ 30 ppm	Yok	Yok
Asetik asit	≥ 2 kat	+	Kızılımsı kahverengi
Asitler	Kaynakta boş	+	Kızılımsı kahverengi
Aldehitler	Kaynakta boş	+	Kızılımsı kahverengi
Ketonlar	Kaynakta boş	+	Kızılımsı kahverengi

“+” pozitif girişimi belirtir. “Yok”, kaynaktaki “No” karşılığıdır. “Kaynakta boş”, belirtilmemiş bir hücreyi gösterir.

Asetik asit için kaynaktaki “≥ 2 times” ifadesi “≥ 2 kat” olarak korunmuştur. Oranın referans büyüklüğü kaynakta tanımlanmamıştır; ppm değeri veya ek bir karşılaştırma temeli eklenmemiştir.

Kalibrasyon gazı üretimi

Kalibrasyon gazı, difüzyon tüpü yöntemiyle üretilir. Bu ifade kalibrasyon gazının üretim yöntemini belirtir; örnekleme türü pompa stroklarıyla aktiftir.

İlk teknik veri föyünün kapsam sınırı

İlk teknik veri föyü sıcaklık düzeltmesi gerektiriyor, ancak tabloyu içermiyordu. Bu eksik, resmî İngilizce kullanım kılavuzu ve üreticinin 10.05.2022 değişiklik duyurusu ile doğrulanarak EK-1 bölümünde tamamlandı. Aşağıdaki kapsam notları ilk veri föyünü tanımlar.

Ayrıntılı uygulama ve güvenlik/bertaraf adımları, pompa modeli, basınç düzeltmesi denklemi, sayısal saklama sıcaklığı ve belirli bir son kullanma tarihi kaynakta verilmemiştir.

EK-1 - Resmî kullanım kılavuzundan doğrulanan düzeltmeler

Bu ek, teknik veri föyünde eksik kalan düzeltme bilgisini tamamlar. Tam kullanım kılavuzunun Türkçe çevirisi değildir. Kaynak: GASTEC İngilizce kullanım kılavuzu **IM0092LE5**, basılı kod **22C1D**, PDF sayfa **1**; resmî sitede kontrol tarihi **28.10.2026**.

Sıcaklık düzeltmesi

Sıcaklık °C (°F)	5 (41)	10 (50)	15 (59)	20 (68)	25 (77)	30 (86)	35 (95)	40 (104)
Düzeltme faktörü	1.05	1.0	1.0	1.0	1.0	1.0	1.0	0.95

Gerektiğinde okuma sıcaklık faktörüyle düzeltilir. Bu tablo, üreticinin **10 Mayıs 2022** tarihli değişiklik duyurusundaki değişiklik sonrası tabloyla da doğrulanmıştır. Önceki katsayılar kullanılmamıştır. Kaynakta ara değer yöntemi verilmez; ek katsayı üretilmemiştir.

Sıcaklık uyarısı: Kullanım aralığı **5-40 °C (41-104 °F)**'dir. Kılavuz, **5 °C altında** renklenme sınırının soluk oluşabileceğini belirtir.

Nem ve basınç

%20-90 bağıl nem aralığında nem düzeltmesi gerekmez.

Basınç düzeltmesi gerekiyorsa:

C (ppm) = R* (ppm) × 1013 (hPa) / P (hPa)

Burada **P**, atmosfer basıncıdır. Kaynaktaki yıldız notuna göre **R***, varsa diğer düzeltmeler uygulandıktan sonraki tüp okumasıdır. Ölçüm prosedüründe sıcaklık düzeltmesi 7., basınç düzeltmesi 8. adımdadır. **1 strok (100 mL) ve 2 dakika** örnekleme koşulu mevcut föyle aynıdır.

Uygulama sınırı ve kaynaklar

Tüpün ve GASTEC gaz örnekleme pompasının kullanım kılavuzları birlikte okunmalıdır. Kılavuz, GASTEC tüp/pompa sisteminde başka üreticilere ait bileşenlerin kullanılmasının hasar, ciddi yaralanma veya ölüm doğurabileceği uyarısını içerir.

- İngilizce kullanım kılavuzu, s.1; IM0092LE5 / 22C1D.
- Üretici değişiklik duyurusu, 10 Mayıs 2022, s.1.

NOVEL Türkçe çeviri eki; kaynak ve telif atfı GASTEC CORPORATION. Üretici onaylı Türkçe belge değildir.